

ОРИГИНАЛЬНАЯ СТАТЬЯ

DOI: 10.26794/2226-7867-2020-10-4-99-103
УДК 82-1-82.0(045)

Философия человека в поэзии Сеида Имадеддина Насими

Т.М. Махаматов

Финансовый университет, Москва, Россия
<https://orcid.org/0000-0002-1166-4203>

АННОТАЦИЯ

В статье автор раскрывает актуальность для современности мыслей Насими о единстве Бога, о том, что все люди дети Адама, что каждый должен просвещать свой разум. Строки поэта о невежестве как причине зла и жестокости, потому оно является сущностью шайтана, до сих пор сохраняют свое значение для понимания роли культуры. Философская поэзия Насими, носящая пантеистический, антропоцентрический и гуманистический характер, способствовала объединению азербайджанцев в единый народ, формированию самосознания и национальной идентичности. Красота слога, глубина мыслей, мелодичность строк поэта и философа, притягивая любовь к себе и восхищая таких поэтов и мыслителей родственных тюркских народностей, как Алишер Навои, Лутфи, Бабура, Машраба и др., способствовали осознанию ими родства друг с другом. Мысли Насими, опирающиеся на глубокие прогрессивные гуманистические и демократические положения Корана, опережали его время и не укладывались в социально-политические условия исламского мира тех времен. Потому он писал, что не вмещается в этот мир. Высказывания Насими о человеке как о высшей ценности бытия актуальны и сегодня, ибо раскрывают основание цивилизационного единства человечества.

Ключевые слова: Насими; Навои; Бог един; дети Адама; идентичность; поэзия и философия Насими; азербайджанский народ; современность; глобальная цивилизация

Для цитирования: Махаматов Т.М. Философия человека в поэзии Сеида Имадеддина Насими. *Гуманитарные науки. Вестник Финансового университета*. 2020;10(4):99-103. DOI: 10.26794/2226-7867-2020-10-4-99-103

ORIGINAL PAPER

The Philosophy of Man in the Poetry of Seid Nasimi Imadeddin

T.M. Makhamatov

Financial University, Moscow, Russia
<https://orcid.org/0000-0002-1166-4203>

ABSTRACT

In the article, the author substantiates the position about the relevance of Nasimi's thoughts about the unity of God, that all people are children, that everyone should enlighten his mind. The poet's lines about ignorance as to the cause of evil and cruelty because it is the essence of Shaytan remain relevant. Nasimi's work, which is pantheistic, anthropocentric and humanistic, developing the language of the Azerbaijani people, contributed to the unification of Azerbaijanis into a single people, the formation of self-consciousness and national identity. The beauty of a syllable, depth of thoughts, melodiousness of lines of poetry of the poet and the philosopher, attracting love to itself and admiring such poets and thinkers of related Turkic nationalities as Alisher Navoi, Lutfi, Babur, Mashrab, etc., promoted understanding by them of the relatedness with each other. Nasimi's thoughts, based on the profound progressive humanistic and democratic provisions of the Qur'an, were ahead of his time and did not fit the socio-political conditions of the Islamic world of those times. It is so because he wrote that he does not fit into this world. The author concluded that the provisions of Nasimi about man as the highest value of existence are relevant today. Nasimi revealed the basis of the civilisational unity of humankind, which is also achieved by the legal "frame" of the value of human life, its freedom, and equality.

Keywords: Nasimi; Navoi; God is one; children of Adam; identity; Nasimi's poetry and philosophy; Azerbaijani people; modernity; global civilisation

For citation: Makhamatov T.M. The Philosophy of man in the poetry of Seid Nasimi Imadeddin. *Gumanitarnye Nauki. Vestnik Finansovogo Universiteta = Humanities and Social Sciences. Bulletin of the Financial University*. 2020;10(4):99-103. DOI: 10.26794/2226-7867-2020-10-4-99-103

ВВЕДЕНИЕ

С начала 2000-х гг. человечество вступило в эпоху неоглобализации, проявляющуюся, в частности, в стремлении бывших окраинных регионов и национальных государств к определению своей культурно-цивилизационной идентичности. Такая объективно-историческая тенденция выглядит как основание столкновения цивилизаций, о чем еще в 80-е гг. прошлого века писал С. Хантингтон [1]. Однако формирование поэзии на языке тюрки [начиная с творчества Юнуса Эмре (1240–1321), Лутфи (1366–1465), Насими (1369–1417 гг.) и др.], появление суфизма, становление арабо-мусульманской философии, среди крупнейших представителей которой были выходцы из тюркских народов, свидетельствуют о наличии действенных факторов в духовной культуре, которые способны объединять разные лишь по форме цивилизации. Одним из таких существенных факторов, порождающих «глобальную цивилизацию», является творческое наследие великого поэта-мыслителя Сеида Имадеддина Насими. Во всех цивилизованных странах мира хорошо знают великого и действительно несравненного поэта, философа-гуманиста азербайджанского народа Имадеддина Насими и с большим интересом читают его произведения. Как отмечает немецкий специалист по поэзии Насими, профессор Свободного университета Берлина Михаэль Райнхард Хесс, «размышления Насими становятся актуальнейшими для жителей Запада и Востока, Азии и Европы... В этом — гениальность поэта, проявившаяся в парении его слов над временем и пространством. Слов, потрясающих свежестью, естественностью и духовной силой даже при переводе с языков оригинала на другие языки» [2–5].

Президент Международной Тюркской академии Дархан Кыдыралаи также отмечает, что «Насими внес неоценимый вклад в содержательное обогащение идеями гуманизма средневековой тюркской поэзии. В своих произведениях поэт сделал предметом исследования “совершенного человека” (одно из ключевых понятий в суфийском мистицизме), которого он возвеличивал» [6]. Однако, как верно отмечает Саадат Шихиева, в произведениях Имадеддина Насими имеется еще много до сих пор недостаточно раскрытых мыслей и философских идей [7].

Творческое наследие великого поэта-философа азербайджанского народа следует изучать, с одной стороны, как отмечает И. Р. Мамедзаде, «с исторической реконструкцией контекстов вре-

мени, в котором не мы мыслим, а они мыслили, с анализа господствовавших стилей мышления, “духа эпохи” и т.д.» [8]. С другой стороны, исследование творчества великого поэта азербайджанского народа важно для выявления его мыслей, в которых отражены актуальные и в наше время проблемы справедливости, равенства [9–12], а также объединяющие народы мира факторы человеческой сущности, на чем сегодня должна и может формироваться глобальная цивилизация как высший результат мирного и демократического сотрудничества различных цивилизаций народов мира.

ТВОРЧЕСКОЕ НАСЛЕДИЕ НАСИМИ И ЕДИНСТВО ТЮРКСКИХ НАРОДОВ

Трагическая и в то же время героическая судьба Сеида Имадеддина Насими, его творческое наследие оказали огромное влияние на духовно-интеллектуальный мир и образ жизни народов мусульманского Востока и прежде всего тюркоязычных народов. Влияние его творчества на историю азербайджанского народа проявилось в том, что стихотворный язык поэта как более совершенная форма живого народного языка выступил одним из факторов формирования и развития *национального* самосознания народа, *осознания им своего этнического единства*, *основанием национальной идентичности* в географии родственных тюркоязычных народов. В своих стихах Насими раскрыл мелодичность азербайджанского языка, его грамматические отличия от турецкого, узбекского, туркменского и других тюркских языков. После таких народных поэтов, как Гасаноглы Иззеддин (конец XIII–начало XIV вв.), Кади Бурханеддин Ахмед (1345–1398), которые впервые начали писать стихи на азербайджанском тюрки, Сеид Имадеддин Насими дал мощный толчок совершенствованию живого, в том числе и литературного языка своего народа. Поэтому Насими как Юнус Эмре у турок, Алишер Навои у узбеков, Махтумкули у туркмен занимает особое место в истории становления народного и литературного языка Азербайджана.

Творчество Сейида Имадеддина Насими оказало огромное влияние и на другие тюркоязычные народы. Красота слога и строк, глубина мысли его *тюркоязычной* поэзии очаровывали и как магнит притягивали внимание поэтов и мыслителей *тюркоязычного мира* его времени. Говоря словами Навои, Насими «утвердил великую истину перед достойными людьми тюркского народа, и они,

познав подлинную силу своей речи и ее выражений, прекрасные качества своего языка и его слов, избавились от пренебрежительных нападок на их язык и речь со стороны слагающих стихи по-персидски» [13]. Тем самым его поэзия пробуждала у тюркских народов гордость за *общность языка* с гениальным поэтом, формировала осознание *кровно-этнического и культурно-цивилизационного единства тюркского мира*.

Например, узбеки считали (да и сейчас считают) Сеида Имадеддина Насими своим поэтом. Высокоцитимые Лутфи, Алишер Навои, Боборахим Машраб и другие узбекские поэты с почтением относились к его личности, высоко ценили его произведения, переписывали рукописи Насими¹ и писали мухаммасы² на его стихи. Алишер Навои в своем произведении «Насойим ул-мухаббат» («Ветерки любви»), посвященном жизни и творчеству великих шейхов и суфий мусульманского Востока, о Насими пишет как об одном из великих тюркских мыслителей-мудрецов: «Великий мыслитель и поэт Насими писал стихи одинаково прекрасно как на фарси, так и на тюрки. В его стихах — множество истин и просветительских идей. У поэтов, писавших на этих языках, нет стихотворений, равных стихам Насими» [14] (Прим. — Пер. со староузб. автора).

В другом своем произведении «Холати Пахлавон Мухаммад» Алишер Навои о творчестве Насими пишет следующее: «Только лишь Сеид Насими мог написать такие стихи; очевидно, что среди поэтов никто уже не сможет написать стихов такого уровня, ибо он достиг вершины такого способа раскрытия истины» [14] (Прим. — Пер. со староузб. автора). По словам Алишера Навои, его наставник и учитель, поэт, мастер и борец Пахлавон Мухаммад, говоря ему о единстве и различии творчества Лутфи и его современника Насими, подчеркивал, что Насими более сложный и глубокий поэт, чем Лутфи. По его словам, поэзия Сеида Насими в аспекте ясности и метафоричности и с точки зрения содержательности заключает в себе истинно всеобъемлющий (системный) способ раскрытия Истины. По своей сложности творчество Насими он равнял с творчеством великого таджикского поэта Абдурахмана Джами (1414–1492).

¹ Список рукописи Насими, переписанный в Бухаре в 1877 г. (переписчик Мир Хасибуллах Бухари), хранится в госархиве Узбекистана.

² Строчеческая форма в поэзии Ближнего и Среднего Востока и Средней Азии.

НАСИМИ — О РЕЛИГИОЗНЫХ ОСНОВАНИЯХ ЕДИНСТВА ЧЕЛОВЕЧЕСТВА

В наше время возникает насущная необходимость вновь и вновь очень внимательно обращаться к творческому наследию поэта-философа Сеида Имадеддина Насими, потому что в его стихах много мыслей о духовно-религиозных основаниях единства человечества. А высказывания Насими о равенстве религий и единстве Бога в аспекте столкновения и сближения цивилизаций становятся особенно актуальными. Вот что он пишет:

Вхожу ли я в мечеть, иду ли мимо храма,
Направо я иду, налево или прямо,
Я думаю о том и убеждаюсь в том,
Что бог — любой из нас, из сыновей Адама! [15].

Следовательно, основанием равенства религий является то, что каждый человек есть продолжатель рода Адама, что Бог един, в душе каждого человека есть Бог, и эта мысль есть одна из высших истин:

Раб Истины, как я мечтал принести
Счастливую вам от Аллаха весть.
Миров так много — восемнадцать тысяч,
А Бог един, он повсюду есть [15].

Таким образом, по своей сущности, как вытекает из *пантеистического* учения Насими о Боге, христианское Евангелие и Коран не противоречат друг другу. Действительно, обе священные книги содержат гуманистические и миролюбивые принципы, что может способствовать сотрудничеству цивилизаций. Здесь препятствием служат разные трактовки содержания этих писаний, а также политические цели правителей [7].

ФИЛОСОФИЯ НАСИМИ И ГЛОБАЛЬНАЯ ЦИВИЛИЗАЦИЯ

Основанием цивилизации является рассмотрение человека как высшей ценности общества. Нет общества, где не было бы культуры как исторически выработанных и накопленных умений, навыков, способностей и материальных творений. Но есть общества, не имеющие цивилизационных ценностей, ибо *цивилизация прежде всего подразумевает отношение общества к человеку, к его личности как к высшей ценности*. Принятие современными обществами этой ценности является основанием становления глобальной цивилизации. В этом смысле Насими — один из редких и ярких мыслителей

6. Кыдырали Д. К 650-летию поэта: Творчество тюркского мыслителя Имадеддина Насими поражает своей глубиной. URL: <https://liter.kz/culture/art/1522-k-650-letiyu-poeta-tvorchestvo-tyurkskogo-myslitelya-imadeddina-nasimi-poragaet-svoey-glubinoi>.
7. Шихиева С. Насими — поэт, мыслитель, просветитель и мученик. URL: <https://atalar.ru/saadat-shihieva-nasimi-poet-myslitel-prosvetitel-i-muchenik.html>.
8. Мамедзаде И.Р. О философии (Современные подходы, тенденции и перспективы). Баку: Текнур; 2011.
9. Аткинсон Э. Неравенство: как с ним бороться? Пер. с англ. М.: ИД «Дело» РАНХиГС; 2018.
10. Болц Н. Размышление о неравенстве. Анти-Руссо. Пер. с нем. М.: ИД Высшей школы экономики; 2014.
11. Стиглиц Д. Цена неравенства. Чем расслоение общества грозит нашему будущему. Пер. с англ. М.: Э; 2017.
12. Сэндел М. Справедливость. Как поступать правильно? Пер. с англ. М.: Манн, Иванов и Фербер; 2013.
13. Каюмов А.П. Алишер Навои. История всемирной литературы. В 9 т. Т. 3. М.: Наука; 1985.
14. Навоий А. Тўла асарлар тўплами. В 10 т. Т. 10. Тошкент: «Гафур Гулом»; 2011. (на узб.).
15. Насими И. Избранная лирика. В 2 т. Т. 1. Баку: Азернашр; 1973.

REFERENCES

1. Huntington Samuel P. The clash of civilisations and the remaking of world order. Transl. from Eng. Moscow: Publishing House ACT; 2003. (In Russ.).
2. Ataev Teymur. The work of the outstanding Nasimi in the perception of the German Professor. Medina al-Islam. URL: <http://www.islamsng.com/aze/culture/3933>. (In Russ.).
3. Hess Michael Reinhard. In: Censorship: A World Encyclopedia. Vol. 3, L-R. Derek Jones, ed. London, UK; 2001.
4. Hess Michael Reinhard. Subversive Eulogies a 'Medhiye' about the Prophet and the Twelve Imams by Imad ed-Din Nesimi; 2006.
5. Hess Michael Reinhard. Zum Stammbaum einiger türkischer Nesimi-Handschriften; 2003.
6. Kudyrali D. On the occasion of the 650th anniversary of the poet: The creativity of the Turkic thinker Imadaddin Nasimi is striking in its depth. URL: <https://liter.kz/culture/art/1522-k-650-letiyu-poeta-tvorchestvo-tyurkskogo-myslitelya-imadeddina-nasimi-poragaet-svoey-glubinoi>. (In Russ.).
7. Shikhieva S. Nasimi is a poet, thinker, educator and Martyr. URL: <https://atalar.ru/saadat-shihieva-nasimi-poet-myslitel-prosvetitel-i-muchenik.html>.
8. Mammadzade I.R. On philosophy (Modern approaches, trends and prospects). Baku: Teknur; 2011. (In Russ.).
9. Atkinson Anthony B. Inequality: how to deal with it? Transl. from Eng. Moscow: Publishing House Delo; 2018. (In Russ.).
10. Boltz N. Thinking about inequality. Anti-Rousseau. Transl. from German. Moscow: Higher School of Economics; 2014. (In Russ.).
11. Stiglitz Joseph. The price of inequality. The stratification of society threatens our future. Transl. from Eng. Moscow: Publishing House "E"; 2017. (In Russ.).
12. Sandel M. Justice. How to do the right thing? Transl. from Eng. Moscow: Mann, Ivanov, and Ferber; 2013. (In Russ.).
13. Kayumov A.P. Alisher Navoi. In: History of world literature. In 9 vol. Vol. 3. Moscow: Nauka; 1985:576–582. (In Russ.).
14. Navoi Alisher. Full collection of works. In 10 vol. Vol. 10. Toshkent: Gafur Gulom; 2011. (In Uzbek).
15. Nasimi I. Selected lyrics. In 2 vol. Vol. 2. Baku: Azernashr; 1973. (In Russ.).

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ

Тайр Махаматович Махаматов — доктор философских наук, профессор Департамента социологии, истории и философии, Финансовый университет, Москва, Россия
makhamatov.tair@mail.ru

ABOUT THE AUTHOR

Tair M. Makhamatov — Doctor of Philosophy, Professor, Department of Sociology, History, and Philosophy, Financial University, Moscow, Russia
makhamatov.tair@mail.ru

Статья поступила 17.11.2019; принята к публикации 15.06.2020.

Автор прочитал и одобрил окончательный вариант рукописи.

The article received on 17.11.2019; accepted for publication on 15.06.2020.

The author read and approved the final version of the manuscript.